



Fabric-Bluetooth®-Lautsprecher

DE Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise ⚠

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheits-hinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Der Lautsprecher dient zur Tonausgabe via **Bluetooth®** für mobile Wiedergabegeräte wie Smartphones, Tablet-PCs, Notebooks, etc. Der Lautsprecher ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke ungeeignet.

Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

Gefahr für Kinder

• Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßem Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Halten Sie Kinder daher von dem Artikel fern.

• Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Gefahren durch Elektrizität

• Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Lassen Sie Reparaturen am Artikel nur von einer Fachwerkstatt bzw. durch den Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

• Wenn Sie den Lautsprecher aufladen, beachten Sie:

- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Blumenvasen, auf oder in die nähere Umgebung des Lautsprechers. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte zum Aufladen.

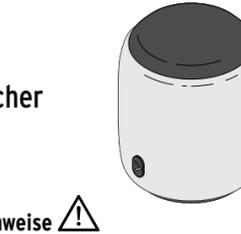
- Verwenden Sie keine defekten Ladegeräte und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.

Verletzungsgefahren

• Musikhören bei hoher Lautstärke kann auf Dauer zu Hörschäden führen. Stellen Sie immer zuerst eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie die Musikwiedergabe starten. Erhöhen Sie erst danach die Lautstärke ggf.

• Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Tonbänder, Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe des Lautsprechers fern. Diese könnten von den Magneten, die in dem Lautsprecher eingebaut sind, beschädigt werden.

• Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.



Vorderseite

• Der eingebaute Akku kann und darf nicht selbst ausgetauscht oder ausgebaut werden. Bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus besteht Explosionsgefahr. Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akku-Typ. Wenn der Akku defekt ist, wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt oder an unseren Kundenservice.

• Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie z.B. brennende Kerzen in die Nähe des Lautsprechers. Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit vom Artikel ferngehalten werden, um die Ausbreitung von Feuer zu verhindern.

• Der Artikel enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Dieser darf nicht auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.

• Verändern und/oder deformieren/erhitzen/zerlegen Sie Akkus nicht.

• Stellen Sie den Lautsprecher nicht in geschlossene Schränke oder Regale ohne ausreichende Belüftung. Die Belüftung darf nicht dadurch beeinträchtigt werden, dass die Belüftungsschlitze durch Zeitungen, Tischdecken, Gardinen etc. abgedeckt werden. Der Lautsprecher muss einen Abstand von mind. 5 cm zu allen Seiten haben.

• Wenn der Lautsprecher von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Lassen Sie das Gerät einige Stunden ausgeschaltet.

Sachschäden

• Wenn der Lautsprecher von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Lassen Sie das Gerät einige Stunden ausgeschaltet.

• Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).

• Lassen Sie den Lautsprecher nicht fallen und setzen Sie ihn keinen heftigen Erschütterungen aus.

• Tauchen Sie den Lautsprecher sowie das Anschlusskabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

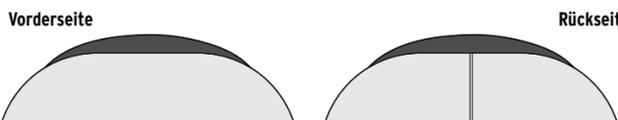
• Öffnen bzw. entfernen Sie auf keinen Fall Teile des Lautsprechergehäuses. Stecken Sie keine Gegenstände in die Gehäuseöffnungen.

• Schützen Sie den Lautsprecher vor starker Hitze z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder Heizkörper, vor Staub und Feuchtigkeit.

• Halten Sie magnetisierte Ausweise, Telefon-, Kreditkarten u.Ä. sowie Tonbänder, Uhren usw. aus unmittelbarer Nähe des Lautsprechers fern. Diese könnten von den Magneten, die in dem Lautsprecher eingebaut sind, beschädigt werden.

• Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Auf einen Blick (Lieferumfang)



• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

• Lautstärke verringern

• Vorherigen Titel auswählen

• Ein-/Aus-Schalter (mit **Bluetooth®**-Kontrollleuchte)

• Wiedergabe pausieren / starten

• Lautstärke erhöhen

• Nächsten Titel auswählen

3. Wählen Sie **TCM Speaker S** (bzw. **M** oder **L**) aus der Liste und bestätigen Sie ggf.

Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, ertönt ein kurzer Signalton. Die **Bluetooth®**-Kontrollleuchte blinkt nun in langsamen Abständen.

Beachten Sie: Wenn Sie den Lautsprecher zwischendurch ausschalten, verbindet er sich nach dem erneuten Einschalten automatisch wieder mit dem zuvor verbundenen mobilen Wiedergabegerät – sofern dieses in der Nähe und eingeschaltet sowie **Bluetooth®** aktiviert ist.

Reset

Elektromagnetische Strahlungen im Umfeld des Lautsprechers können zu Funktionsstörungen führen. Wenn der Lautsprecher sich nicht verbindet, führen Sie einen Reset durch:

- Entfernen Sie den Lautsprecher aus dem Bereich der elektromagnetischen Strahlungen.
- Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand 1x kurz in die Reset-Öffnung.

• Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.

• Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.

• Der Akku muss geladen werden, wenn jede Minute ein Signalton ertönt. Wird der Akku nicht geladen, schaltet sich der Lautsprecher nach ca. 15 Minuten (abhängig von der Lautstärke) automatisch aus.

• Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.

• Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.

• Der Akku muss geladen werden, wenn jede Minute ein Signalton ertönt. Wird der Akku nicht geladen, schaltet sich der Lautsprecher nach ca. 15 Minuten (abhängig von der Lautstärke) automatisch aus.

• Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.

• Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.

• Der Akku muss geladen werden, wenn jede Minute ein Signalton ertönt. Wird der Akku nicht geladen, schaltet sich der Lautsprecher nach ca. 15 Minuten (abhängig von der Lautstärke) automatisch aus.

• Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.

• Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.

• Der Akku muss geladen werden, wenn jede Minute ein Signalton ertönt. Wird der Akku nicht geladen, schaltet sich der Lautsprecher nach ca. 15 Minuten (abhängig von der Lautstärke) automatisch aus.

• Laden Sie den Akku bei Temperaturen von +10 bis +40 °C.

• Am längsten hält die Kapazität des Akkus bei Raumtemperatur. Je niedriger die Umgebungstemperatur, desto mehr verkürzt sich die Spielzeit.

Musik abspielen

Der Lautsprecher kann Musik in allen gängigen Datei-Formaten wiedergeben, die das jeweilige mobile Wiedergabegerät unterstützt.

Der Lautsprecher unterstützt auch den Übertragungsstandard A2DP. Dieser Standard, der von den meisten gängigen Smartphones unterstützt wird, wurde speziell dafür entwickelt, Stereo-Audio-Signale drahtlos via **Bluetooth®** zu übertragen.

Beachten Sie:

- Ggf. müssen Sie die Übertragungsart über A2DP manuell an Ihrem Smartphone aktivieren. Lesen Sie dazu die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Wiedergabegerätes.

Wiedergabe starten / stoppen

▷ Starten bzw. stoppen Sie die Wiedergabe direkt am mobilen Wiedergabegerät.

Wiedergabe unterbrechen / fortsetzen

▷ **Wiedergabe unterbrechen:** Drücken Sie 1x kurz die Taste ➤ während der Wiedergabe.

▷ **Wiedergabe fortsetzen:** Drücken Sie 1x kurz die Taste ➤.

Titel auswählen

▷ **Nächster Titel:** Halten Sie die Taste **+** gedrückt, um zum nächsten Titel zu springen.

▷ **Vorheriger Titel:** Halten Sie die Taste **–** gedrückt, um zum vorherigen Titel zu springen.

Telefonieren

Sie können den Lautsprecher auch als Freisprecheinrichtung nutzen. Er ist mit einem integrierten Mikrofon ausgestattet.

Gespräch annehmen

Sobald ein Gespräch eingeht, wird die Audio-Wiedergabe unterbrochen und Sie hören den Klingelton über den Lautsprecher.

Nehmen Sie ein eingehendes Gespräch an, indem Sie ...

... 1x kurz die Taste ➤ drücken. Das Gespräch wird über den Lautsprecher übertragen. Sie können über das integrierte Mikrofon frei sprechen.

... das Gespräch wie gewohnt am Smartphone annehmen.

Sie können an Ihrem Smartphone auswählen, ob Sie das Gespräch auf den Lautsprecher übertragen oder private Gespräche lieber direkt am Smartphone führen wollen.

Gespräch ablehnen

▷ Sobald ein Gespräch eingeht, halten Sie die Taste ➤ am Lautsprecher gedrückt, um das Gespräch abzulehnen.

Gespräch beenden

Beenden Sie ein Gespräch, indem Sie ...

... 1x kurz die Taste ➤ drücken oder ... das Gespräch wie gewohnt am Smartphone beenden.

Je nach Smartphone wird die Audio-wiedergabe automatisch fortgesetzt oder Sie müssen sie wie beschrieben neu starten.

Wiedergabe über das per **Bluetooth®** verbundene Wiedergabegerät.

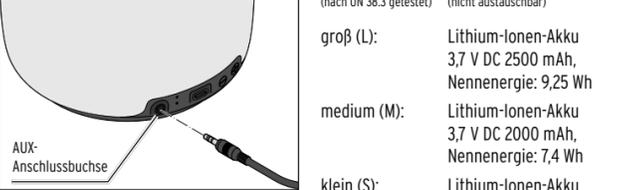
• Wenn Sie an den **Master**-Lautsprecher ein Wiedergabegerät per Audiokabel anschließen, erfolgt die Wiedergabe am **Master**-Lautsprecher über das angeschlossene Wiedergabegerät.

Der **Servant**-Lautspecher schaltet in den **Bluetooth®**-Modus um. Gehen Sie vor wie im Kapitel „**Bluetooth®**-Verbindung herstellen“ in Schritt 2 und 3 beschrieben.

Wiedergabe über Audiokabel

Wiedergabegeräte ohne **Bluetooth®**-Funktion können Sie mit einem Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) direkt an den Lautsprecher anschließen.

1. Schalten Sie den Lautsprecher und das Wiedergabegerät aus.



2. Verbinden Sie den Kopfhörer-Ausgang des Wiedergabegerätes über ein Audiokabel mit der AUX-Anschlussbuchse am Lautsprecher.

3. Schalten Sie den Lautsprecher und das Wiedergabegerät wieder ein. Es ertönt eine kurze Melodie und anschließend 2 Signaltöne.

4. Verringern Sie die Lautstärke am Wiedergabegerät.

5. Starten bzw. stoppen Sie die Wiedergabe am Wiedergabegerät.

6. Stellen Sie am Lautsprecher mit der Taste **+** die maximale Lautstärke ein und regulieren Sie die Lautstärke am Wiedergabegerät.

▷ Schalten Sie beide Geräte aus, bevor Sie die Verbindung wieder trennen.

Störung / Abhilfe

Kein Ton

- Ist die Lautstärke am Lautsprecher oder am Wiedergabegerät zu leise eingestellt?
- Ist der Akku leer bzw. der Akkuladezustand niedrig? Laden Sie den Akku auf.
- Steckt ein Audiokabel in der AUX-Anschlussbuchse am Lautsprecher?

Häufige Tonunterbrechungen

- Ist die Entfernung zwischen mobilem Wiedergabegerät und Lautsprecher zu groß?

Keine Bluetooth®-Verbindung

- Unterstützt Ihr mobiles Wiedergabegerät **Bluetooth®**? Lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres mobilen Wiedergabegerätes.

- Ist **Bluetooth®** am mobilen Wiedergabegerät deaktiviert? Kontrollieren Sie die Einstellungen. Aktivieren Sie ggf. **Bluetooth®**. Kontrollieren Sie, ob der Lautsprecher in der Liste der

gefundenen Geräte auftaucht.

Wenn nicht, verbinden Sie die Geräte erneut. Platzieren Sie beide Geräte dicht beieinander. Entfernen Sie andere Geräte mit Funkübertragung aus der Umgebung.

- Ist bei Ihrem mobilen Wiedergabegerät ein Passwort erforderlich? Kontrollieren Sie die Einstellungen.

Technische Daten

Modell:	
groß (L):	652 075 (Anthrazit) 652 079 (Grau)
medium (M):	652 076 (Anthrazit) 652 080 (Grau)
klein (S):	652 077 (Anthrazit) 652 078 (Grau)

Akku (nach UN 38.3 getestet) (nicht austauschbar)

groß (L): Lithium-Ionen-Akku 3,7 V DC 2500 mAh, Nennenergie: 9,25 Wh

medium (M): Lithium-Ionen-Akku 3,7 V DC 2000 mAh, Nennenergie: 7,4 Wh

klein (S): Lithium-Ionen-Akku 3,7 V DC 600 mAh, Nennenergie: 2,22 Wh

Spielzeit (bei 60 % Lautstärke)

groß (L): ca. 8 Stunden

medium (M): ca. 8 Stunden

klein (S): ca. 5 Stunden

Ladezeit: ca. 3-4 Stunden

Bluetooth®

Version: V5 / niedrigere Versionen (ab 1.1) sind kompatibel, unterstützen aber ggf. nicht alle Funktionen

Ausgangsleistung	
groß (L):	10 W
medium (M):	5 W
klein (S):	3 W

Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,480 GHz

Max. Sendeleistung: 2,5 mW

Reichweite: max. 10 m (im freien Feld)

Gerätestandards: HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4

Umgebungstemperatur: +10 bis +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.



Kompatibel mit

Bluetooth® Smart-fähigem Smartphone oder Tablet

Android ab 4.3

- iOS-Phones (iOS 7.0 und höher); iOS-Tablets (iOS 7.0 und höher)

• Die **Bluetooth®** Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Die Nutzung dieser Marken durch die Tchibo GmbH erfolgt unter Lizenz.

- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter Eingabe der Artikelnummer (siehe Kapitel „Technische Daten“, Abschnitt „Modell“) auf www.tchibo.de/anleitungen

Das Produkt ist verkehrsfähig für folgende Länder: Deutschland, Österreich, Schweiz, Tschechien, Polen, Slowakei, Ungarn.

Entsorgen

Der Artikel, seine Verpackung und der eingebaute Akku wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die wiederverwert werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.

Geräte, Batterien und Akkus die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Leere Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abgegeben werden. Kleben Sie bei Lithium-Batterien/-Akkus die Kontakte vor dem Entsorgen ab.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Achtung! Dieses Gerät enthält einen Akku, der aus Sicherheitsgründen fest eingebaut ist und nicht entnommen werden kann, ohne das Gehäuse zu zerstören. Ein unsachgemäßer Ausbau stellt ein Sicherheitsrisiko dar. Geben Sie daher das Gerät ungeöffnet bei der Sammelstelle ab, die Gerät und Akku fachgerecht entsorgt.



Fabric Bluetooth® Speaker

en Instructions for use



Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

Intended use

The speaker is designed for audio output via **Bluetooth®** for mobile playback devices such as smartphones, tablets, laptops, etc. The speaker is designed for personal use and is not suitable for commercial purposes. Use the product only in moderate climatic conditions.

Danger to children

- Children are not aware of the risks involved in handling electronic devices incorrectly. Therefore, keep the product out of the reach of children.
- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!

Danger due to electricity

- Do not make any modifications to the product. Only have repairs to the product carried out by a specialist workshop or as arranged by our customer care service. Improper repairs can result in considerable risks to the user.
- When charging the speaker, please note the following:
 - Do not place any containers filled with liquids, such as vases, on or within close proximity of the speaker. They could topple over and the liquid could impair the electrical safety of the device.
 - There is a risk of electric shock.
 - Use only suitable chargers for charging the product.
 - Do not use any faulty chargers and do not attempt to repair them.

Risk of injury

- Listening to music at a high volume on a regular basis can lead to hearing damage. Set the volume to a low level before starting playback. You can then set the volume higher if required.

Danger of burns/fire

- You cannot and must not attempt to replace or remove the built-in rechargeable battery yourself. There is a risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. It should be replaced only with an identical battery or one of equivalent value. If the rechargeable battery is defective, contact a specialist workshop or our customer care service.
- Do not place any naked flames, such as burning candles, near the speaker. The product must be kept away from candles and other naked flames at all times to prevent the spread of fire.
- The product contains a lithium-ion rechargeable battery. It must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Do not modify and/or deform/heat/dismantle rechargeable batteries.
- Do not place the speaker in closed cabinets or on shelves with insufficient ventilation. The air circulation must not be impaired by newspapers, tablecloths, curtains etc. covering the ventilation slots. The speaker must have at least 5 cm free on all sides.

• The product contains a lithium-ion rechargeable battery. It must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.

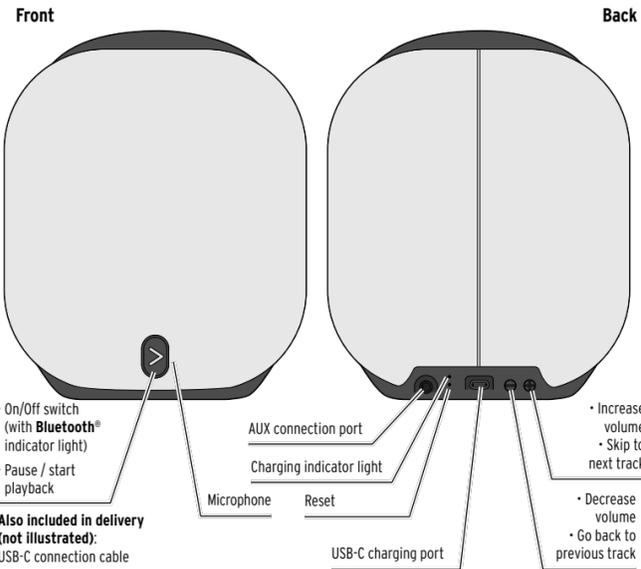
• Do not modify and/or deform/heat/dismantle rechargeable batteries.

• Do not place the speaker in closed cabinets or on shelves with insufficient ventilation. The air circulation must not be impaired by newspapers, tablecloths, curtains etc. covering the ventilation slots. The speaker must have at least 5 cm free on all sides.

• When charging the speaker, please note the following:

- **Material damage**
 - Taking the speaker from a cold place to a warm place may cause condensation to form inside. In this case, leave the device switched off for a few hours.
 - Avoid storing, charging and using the speaker at extreme temperatures and in areas of extreme low pressure (e.g. at high altitudes).
 - Do not drop the speaker and do not expose it to heavy vibrations.
 - Do not immerse the speaker or connection cable in water or any other liquids.
 - Never open or remove any part of the speaker casing. Do not insert any objects into the openings in the casing.
 - Protect the speaker from dust, moisture and intense heat, such as direct sunlight or heaters.
 - Avoid direct contact with any magnetised ID cards, phone cards, credit cards, etc. as well as audio tapes, watches, etc. They could become damaged by the built-in magnets in the speaker.
- Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

At a glance (features)

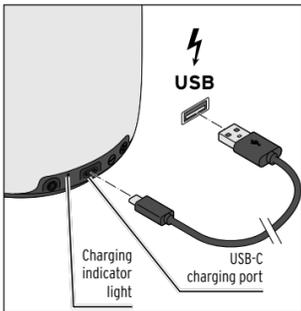


Charging the battery

To avoid damage to the built-in rechargeable battery, it is only half charged upon purchase. Charge the battery fully before using the speaker for the first time.

Charge the battery by connecting a mains adapter (not included) to the power supply.

1. Make sure that the speaker is switched off (see section titled "Basic functions").



2. Plug one end of the supplied connection cable into the charging port on the speaker and the other end into a USB mains adapter.

The charging indicator light lights up red.

When the battery is empty, it normally takes approx. 3-4 hours to fully charge it. Once the battery is fully charged, the charging indicator light will go out.

Information on rechargeable batteries

- Depending on surrounding conditions, volume, etc., the playback time (at 60% volume) is as follows: Large / medium model = approx. 8 hours Small model = approx. 5 hours.
- To preserve the rechargeable battery's full capacity for as long as possible, you should fully recharge the battery every 2 to 3 months, even if you do not use the speaker.

Once the speaker is successfully connected, you will hear a short beep. The **Bluetooth®** indicator light will flash in slow intervals.

Please note:

If you switch the speaker off, it will automatically connect to last connected mobile playback device when switched back on, provided this device is in the vicinity, switched on and **Bluetooth®** is activated.

Reset

Electromagnetic interference around the speaker could lead to malfunctions. If the speaker does not connect, carry out a reset:

1. Remove the speaker from the electromagnetic waves.
2. Use a pointed object to briefly press into the reset opening once.

Disconnecting a Bluetooth® connection

It is only possible to connect the speaker via **Bluetooth®** with one mobile playback device at a time. If you would like to connect the speaker to another mobile playback device, you must first end any existing connections ...

... by pressing the **>** button on the speaker and holding it down for approx. 2 seconds, or ...

... by terminating the connection on the mobile playback device itself.

Two short beeps will sound and the indicator light will flash quickly to confirm the disconnection.

Then proceed as described in the section "Establishing a **Bluetooth®** connection", paragraph "Connecting the speaker".

Basic functions

Switching on and off

- ▷ **Switching on:** Press and hold the **>** button for approx. 3 seconds.

You will hear a short melody and then a beep shortly afterwards. The **Bluetooth®** indicator light will flash quickly. When the speaker then connects to a mobile playback device (e.g. a smartphone), you will hear another beep. The **Bluetooth®** indicator light will flash in slow intervals.

- ▷ **Switching off:** Hold down the **>** button for approx. 3 seconds until you hear a short melody. The **Bluetooth®** indicator light will extinguish.

Adjusting the volume

- ▷ **Increasing the volume:** Press the **+** button once briefly. You will hear a beep once the maximum volume has been reached.
- ▷ **Decreasing the volume:** Press the **-** button once briefly. You will hear a beep once the minimum volume has been reached.

Playing music

The speaker can play back music in all standard file formats supported by the mobile playback device.

The speaker also supports the A2DP transmission standard. This standard is supported by most common smartphones and was specially developed for transmitting stereo audio signals wirelessly via **Bluetooth®**.

Please note:

- It may be necessary to manually activate the A2DP transmission mode on your smartphone. To do this, refer to the instruction manual for your mobile playback device.

Starting / stopping playback

- ▷ Start or stop playback directly on the mobile playback device.

Pausing / resuming playback

- ▷ **Pausing playback:** Briefly press the **>** button once during playback.
- ▷ **Resuming playback:** Briefly press the **>** button once.

Choosing a track

- ▷ **Next track:** To skip to the next track, press and hold the **+** button.
- ▷ **Previous track:** To go back to the previous track, press and hold the **-** button.

Making and receiving phone calls

You can also use the speaker as a hands-free device. It comes with a built-in microphone.

Receiving calls

When you receive a call, the audio playback will be paused and you will hear the ringing on the speaker.

To accept an incoming call, ...

... press the **>** button once briefly.

The call will be transmitted through the speaker. You can speak freely via the integrated microphone.

... simply take the call on your smartphone as usual.

On your smartphone you can select whether you would prefer to have the call transmitted through the speaker or take private calls directly on your smartphone.

Rejecting phone calls

- ▷ Whenever you receive an incoming call, hold down the **>** button on the speaker to reject the call.

Ending phone calls

To end a call, ...

... press the **>** button once briefly, or

... you can end the call on your smart phone as usual.

Depending on the smartphone, audio playback may resume automatically or you may have to start it again as described.

Redial function

- ▷ Briefly press **>** twice to call the telephone number that was last dialled on your smartphone.

If music is playing, playback is interrupted and will continue playing after the call has ended.

Pairing two speakers (TWS)

True Wireless Stereo (TWS) facilitates the pairing of two speakers via **Bluetooth®**. This produces a clean stereo sound without delays.

To use TWS, you will need a second speaker **of the same type and size (S - M - L)**.

i If you connect two speakers to a mobile device to have them function as stereo speakers, then one of the speakers will be the "master" and the other, the "slave". Only the master will appear in the list of devices available for a **Bluetooth®** connection and establish the connection with the mobile device. The slave speaker simply receives all the necessary information from the master.

1. Place the two speakers close to each other and switch them on.
2. On **one** of the speakers, briefly press the buttons **+** and **-** simultaneously until you hear a sequence of beeps emitted first by the master speaker, then by the slave. The two speakers are now paired.

In stereo mode, the **master** is always the **left-hand** speaker (the **Bluetooth®** indicator light flashes at slow intervals) and the **slave** is the **right-hand** speaker (the **Bluetooth®** indicator light flashes only for a few seconds).

The flashing indicator light on the master speaker signals that the speakers are ready to connect with a **Bluetooth®**-enabled device.

3. Establish a **Bluetooth®** connection with your device as described previously.

4. You can control the playback on any of the two speakers. To do so, proceed as described previously.

Unpairing the speakers

- ▷ To disconnect the two speakers again, press the **+** and **-** buttons simultaneously on **one** of the two speakers for approx. **2-3 seconds** until you hear a sequence of beeps.

i You can also connect the second speaker later, when the first speaker is already connected to the mobile device via **Bluetooth®**. To do so, briefly press the **+** and **-** buttons on the master speaker.

Accepting incoming calls in TWS mode

- ▷ To accept an incoming call, briefly press the **>** button on the master speaker.

Connecting an audio cable when in TWS mode

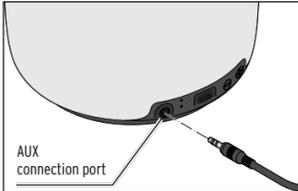
- If you connect a playback device to the **slave** speaker using an audio cable, playback on the **slave** speaker will take place via the connected playback device. Playback on the **master** speaker will take place via the device connected via **Bluetooth®**.
- If you connect a playback device to the **master** speaker using an audio cable, playback on the **master** speaker will take place via the connected playback device.

The **slave** speaker will switch into **Bluetooth®** mode. Proceed as described in steps 2 and 3 of the chapter "Establishing a **Bluetooth®** connection".

Playback via audio cable

Playback devices without **Bluetooth®** can be connected to the speaker directly using an audio cable (not included).

1. Switch the speaker and the playback device off.



2. Connect the headphone output of the playback device to the AUX connection port on the speaker using an audio cable.
3. Switch the speaker and the playback device on again. A short melody will play, followed by 2 beeps.
4. Lower the volume on the playback device.
5. Start or stop playback on the playback device.
6. Use the button **+** on the speaker to set the maximum volume and then adjust the volume on the playback device.

- ▷ Switch both devices off before disconnecting them.

Problems / solutions

No sound

- Is the volume on the speaker or playback device set too low?
- Is the battery flat or is the charge too low? Charge the battery.
- Is an audio cable inserted into the AUX connection socket on the loudspeaker?

The sound is interrupted often

- Is there too much distance between the mobile playback device and the speaker?

No Bluetooth® connection

- Does your mobile playback device support **Bluetooth®**? Refer to the instruction manual for the mobile playback device.
- Is **Bluetooth®** deactivated on your mobile playback device? Check the settings. Activate **Bluetooth®** if necessary. Check whether the speaker appears in the list of found devices. If not, connect the devices again. Place the devices close together. Remove any other radio communication devices from the surrounding area.
- Do you require a password for your mobile playback device? Check the settings.

Technical specifications

Model:	
large (L):	652 075 (anthracite) 652 079 (grey)
medium (M):	652 076 (anthracite) 652 080 (grey)
small (S):	652 077 (anthracite) 652 078 (grey)

Rechargeable battery

	(tested as per UN 38.3)	(non-replaceable)
large (L):	Lithium ion rechargeable battery 3.7 V DC 2500 mAh, Watt-hour rating: 9.25 Wh	
medium (M):	Lithium ion rechargeable battery 3.7 V DC 2000 mAh, Watt-hour rating: 7.4 Wh	
small (S):	Lithium ion rechargeable battery 3.7 V DC 600 mAh, Watt-hour rating: 2.22 Wh	

Playback time (at 60% volume)	
large (L):	approx. 8 hours
medium (M):	approx. 8 hours
small (S):	approx. 5 hours
Charging time:	approx. 3-4 hours

Bluetooth®	
Version:	V5 / earlier versions (from 1.1) are compatible but may not support all features

Output	
large (L):	10 W
medium (M):	5 W
small (S):	3 W

Frequency range:	2.402 GHz to 2.480 GHz
Max. transmission power:	2.5 mW
Range	max. 10 m (in open spaces)

Device standards:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.



Compatible with

Bluetooth® smart-enabled smartphone or tablet

Android with version 4.3 or higher

- iOS phones (iOS 7.0 and higher); iOS tablets (iOS 7.0 and higher)
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks of **Bluetooth SIG, Inc.** and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Declaration of Conformity

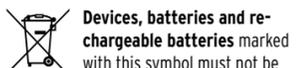
Tchibo GmbH hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU at the time of its being placed on the market. You can find the complete declaration of conformity by entering the product number (see chapter "Technical specifications", section "Model") at www.tchibo.de/anleitung

This product is suitable for sale and use in the following countries: Germany, Austria, Switzerland, Czech Republic, Poland, Slovakia, Hungary.

Disposal

The product, its packaging and the inserted rechargeable battery have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the packaging at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging



Devices, batteries and rechargeable batteries marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste!

You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities. Flat single-use and rechargeable batteries must be handed in at a local authority collection point or returned to a battery retailer. Tape off the contacts of lithium single-use/rechargeable batteries prior to disposal.

Warning! This device contains a rechargeable battery that, for safety reasons, is firmly built into the device and cannot be removed without destroying the casing. Improper disassembly leads to safety hazards. For this reason, take the device intact to a collection point where the device and battery will be disposed of properly.